

dor, Estados Unidos, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay y República Dominicana. Los tres cursos fueron desarrollados por los doctores Enrique Sayagués Laso, profesor de la Facultad de Derecho de la Universidad de Montevideo; Herbert Dorn, profesor de la Universidad de Delaware; y Francisco Ayala, profesor de la Universidad de Puerto Rico. Las conferencias estuvieron a cargo de varios juristas cubanos, doctores Cosme de la Torriente; Gustavo Gutiérrez; José Manuel Cortina; Jr., Francisco Ichaso (aquí encontramos nuevamente al editor de *Avance* y amigo de Ayala) y Pablo Lavín. Además de los cursos y conferencias, la edición se completa con dos anexos: la Declaración Americana de los Derechos y Deberes del Hombre y la Declaración Universal de Derechos del Hombre.

El título del curso impartido por Ayala resulta familiar a los estudiosos del escritor: *Derechos de la persona individual para una sociedad de masas*, texto que se publicaría simultáneamente, bajo este mismo título, en Buenos Aires, en la editorial Perrot, en 1953 y que se incluiría años más tarde, en 1972, dentro de la compilación *Hoy ya es ayer* (Madrid, Moneda y Crédito).

Para concluir, debemos señalar que estas líneas forman parte de un trabajo mayor que estamos realizando sobre los vínculos entre Ayala y Cuba. No podemos siquiera asegurar que hayamos agotado los aspectos aquí abordados, pues es posible que existan todavía otras publicaciones de Ayala en la isla de las que no tengamos aún noticias, y quedarán por descubrir, probablemente, detalles y acontecimientos asociados a sus viajes. Por otra parte, por razones de espacio, tampoco nos hemos detenido aquí en un aspecto de la relación entre Ayala y Cuba que me parece esencial. Me estoy refiriendo a los vínculos sentimentales, amistosos, del exiliado español con los escritores cubanos, entre los que ya podríamos incluir unos cuantos nombres: Alfonso Hernández Catá; los editores de la *Revista de Avance*, sobre todo Jorge Mañach, Félix Lizaso y Francisco Ichaso; Virgilio Piñera; o Eugenio Florit<sup>7</sup>. Sin olvidar, desde luego, el de una de las más destaca-

---

<sup>7</sup> Hernández Catá y los tres editores de la revista de Avance son mencionados en las memorias de Ayala; estos últimos también lo son en las *Conversaciones* de Rosario Hiriart. Por otra parte, Piñera fue colaborador en la revista *Realidad* y Florit en *La Torre*.

das estudiosas de la obra y de la vida de Ayala, Rosario Hiriart, la entrañable amiga del escritor, que es, aunque a veces se olvide, cubana, una cubana del exilio. No dejo de tener presente que, en última instancia, como ha escrito Rosa Navarro Durán a propósito de los muchos viajes de Ayala y siguiendo las propias ideas del autor de *El jardín de las delicias*, «no son los países, sino las personas» (Navarro, 2007: 14).

## OBRAS CITADAS

- ALTOLAGUIRRE, PALOMA (2004). «Sobre la estancia de Concha Méndez en Cuba». *El Maquinista de la Generación. Revista de cultura*, Núm. 7, febrero, Málaga, Centro Cultural de la Generación del 27, pp. 45-56.
- AMORÓS, ANDRÉS (1973). *Bibliografía de Francisco Ayala*, New York, Syracuse University, Centro de Estudios Hispánicos.
- AYALA, FRANCISCO (1927). «El gallo de la Pasión», 1927. *Revista de Avance*, Núm. 17, Año I, Tomo II, La Habana, 15 de diciembre, p. 130.
- (1950). «Bosquejo de la cultura hispánica», *Cuadernos de la Universidad del Aire*, N° 20, La Habana, Lex, jul-sept., pp. 91-100.
- (1951). «El escritor», *Lyceum*, N° 25, volumen VII, febrero, La Habana, pp. 104-116.
- (1951). «El colega desconocido», *Orígenes. Revista de Arte y Literatura*, Núm. 27, Año VIII, La Habana, pp. 6-17.
- (1953). «Derechos de la persona individual para una sociedad de masas», en *Cursos monográficos*. La Habana, Academia Interamericana de Derecho Comparado e Internacional, Lex, 1953, T. III, pp. 7-43.
- (1955). «La última cena», *Ciclón*, N° 1, Vol. 1, La Habana, enero, pp. 29-31.
- (1960). «El arte de novelar y el oficio de novelista», *Nueva Revista Cubana*, Núm. 1, Año II, enero-marzo, La Habana, Dirección General de Cultura, Ministerio de Educación, pp. 37-46.

- (2004). «Palabras, palabras, palabras», *III Congreso Internacional de la Lengua Española*, Rosario, 17-20 de noviembre.  
<<<http://cvc.cervantes.es/obref/congresos/rosario>>>
  - (2005). «El viaje como metáfora de la vida humana», en *De mis pasos en la tierra*, Madrid, Punto de lectura, pp. 11-17.
  - (2006). *Recuerdos y olvidos (1906-2006)*, Madrid, Alianza.
- BUENO, SALVADOR (1950). «El escritor a la intemperie», *Alerta*, Sección «Alerta cultural», La Habana, 4 de agosto, pp. 4-5.
- (1994). «Francisco Ayala, desde esta orilla», en Luisa Campuzano et al (eds.). *Los Cervantes en la isla*, Madrid, Agencia Española de Cooperación Internacional; La Habana, Casa de las Américas, pp. 351-365.
- DOMINGO CUADRIELLO, JORGE (1998). «Los días cubanos de Luis Bagaría», *Comunicación y estudios universitarios*, Nº 8, Madrid, Fundación Universitaria San Pablo CEU, pp. 81-90; (2000) en Roger González Martell (edit.) *II Coloquio Internacional La literatura y la cultura del exilio republicano español de 1939. Actas*  
<<<http://www.cervantesvirtual.com/portal/exilio/catalogo.html>>.
- (2002). «Francisco Ayala», en *Los españoles en las letras cubanas durante el siglo XX: diccionario biobibliográfico*, Sevilla, Renacimiento, p. 190.
- GALLO. REVISTA DE GRANADA. *Pavo. Materiales para un tercer número de Gallo* (1988). Introducción de Antonio Gallego Morel «Ilusión y kikirikí de Gallo», seguido de «Adiós a este Gallo», de Christopher Maurer. Edición facsimilar, Granada, Comares.
- GARCÍA MONTERO, LUIS (2006). «Francisco Ayala», en Luis García Montero (edit.), *Francisco Ayala. De mis pasos en la tierra. Catálogo*, Málaga, Junta de Andalucía, pp. 11-177.
- HIRIART, ROSARIO (1982). *Conversaciones con Francisco Ayala*, Madrid, Espasa-Calpe.
- MARQUINA, RAFAEL (1958). «Vida cultural y artística», *Información*, 15 de abril, p. B2.
- (1958 b). «Vida cultural y artística», *Información*, 17 de abril, p. B2.

- NAVARRO DURÁN, ROSA (2007). «América: morada y atalaya», En Sánchez Trigueros, Antonio y Vázquez Medel, Manuel Ángel (eds.), *Francisco Ayala y América*, Sevilla, Alfar, Fundación Francisco Ayala, pp. 13-25.
- Revista Cubana de Filosofía* (1949). «Recuento de actividades filosóficas», N° 4, Vol 1 ene-jun., pp. 76-80.  
<<<http://www.filosofia.org/hemeroteca.html>>>.
- *Revista Cubana de Filosofía* (1950b), «Recuento de actividades filosóficas», N° 6, Vol. 1, ene-dic, pp. 6-76.  
<<<http://www.filosofia.org/hemeroteca.html>>>.
- REXACH, ROSARIO (1989). «El Lyceum de la Habana como institución cultural», en Sebastian Neumeister (ed.), *Actas del IX Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas*, Frankfurt del Mena, Vervuert, pp. 679-690.  
<<http://www.cve.cervantes.es/literatura/actas.html>>
- RIPOLL, CARLOS (1969). *Índice de la revista de Avance: Cuba, 1927-1930*, New York, Las Américas Publishing Co.
- ROJAS, RAFAEL (2006). *Tumbas sin sosiego. Revolución, disidencia y exilio del intelectual cubano*, Madrid, Anagrama.
- ROVIROSA, DOLORES (1985). *Jorge Mañach: bibliografía*, Wisconsin, Salalm.  
<<[www.filosofia.org/averiguador/html](http://www.filosofia.org/averiguador/html)>>
- SORIA OLMEDO, ANDRÉS (2006). «Francisco Ayala y la Generación del Veintisiete», en Luis García Montero (edit.), *Francisco Ayala. De mis pasos en la tierra. Catálogo*, Málaga, Junta de Andalucía, pp. 193-216.
- V.V A.A (1980). *Diccionario de la literatura cubana*. La Habana, Instituto de Literatura y Lingüística, Letras cubanas, Tomo I.
- V.V. A.A (2003). *Historia de la literatura cubana*, La Habana, Instituto de Literatura y Lingüística, Ministerio de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente, T. II *La literatura cubana entre 1899 y 1958. La república*.